

Mintatanterv kódja: SZAKFORD42023SZTL														
Mintatanterv a bölcsészettudományi, egyházi, jogi, gazdasági, műszaki, európai uniós és társadalomtudományi két idegen nyelvű szakfordítói és műfordítói szakirányú továbbképzéshez														
(választható nyelvek: angol, francia, holland, japán, kínai, német; 2 nyelven)														
(4 félév, 120 kredit, levelező munkarend; 96 kredit kötelező + 24 kötelezően választott szakos kredit + 6 szabadon választható kredit)														
Érvényes: 2023/2024														
Tárgy jellege	Tantárgy	Tárgykód	Előfeltétel (erős)	Előfeltétel (gyenge)	Félévek									
					Kontaktóraszám / követelmény / kredit									
					1	2	3	4						
Elméleti alapoó modul: 18 kredit														
K	Gazdasági alapismeretek	FORDL 1110						10	v	3				
K	Jogi alapismeretek	FORDL 1120						10	v	3				
K	Számítógépes fordítás I. A terminológia alapjai	FORDL 1230			10	v	3							
K	Interkulturális kommunikáció	FORDL 1220								10	v	3		
K	Nemzetközi kapcsolatok és intézmények	FORDL 1130								10	v	3		
K	Nemzetközi protokoll és etikett	FORDL 1310						10	v	3				
	Összesítés:		60	18	10		3	30		9	20		6	0
Gyakorlati alapoó modul: 22 kredit														
K	Nyelvfejlesztés I. (B nyelv)	FORDL 2111a** FORDL 2111n** FORDL 2111f** FORDL 2111h** FORDL 2111j** FORDL 2111k**			20	é	4							
K	Nyelvfejlesztés II. (B nyelv)	FORDL 2211a FORDL 2211n FORDL 2211f FORDL 2211h FORDL 2211j FORDL 2211k						20	é	4				
K	Nyelvfejlesztés I. (C nyelv)	FORDL 2121a FORDL 2121n FORDL 2121f FORDL 2121h FORDL 2121j FORDL 2121k			20	é	4							

K	Nyelvfejlesztés II. (C nyelv)	FORDL 2221a FORDL 2221n FORDL 2221f FORDL 2221h FORDL 2221j FORDL 2221k						20	é	4							
K	Nyelvhelyesség, nyelvi normativitás (magyar)	FORDL 2131			10	é	2										
K	Kontrollszerkesztés, szerkesztés	<b>FORDL 2311</b>			<b>10</b>	é	<b>2</b>										
K	Számítógépes fordítás II.	<b>FORDL 2331</b>						<b>10</b>	é	<b>2</b>							
	<b>Összesítés:</b>		<b>110</b>	<b>22</b>	<b>60</b>		<b>12</b>	<b>50</b>		<b>10</b>	<b>0</b>		<b>0</b>	<b>0</b>		<b>0</b>	
<b>Fordítási alapozó modul: 38 kredit</b>																	
K	Fordításelmélet	FORDL 3110			10	v	2										
K	Fordítástechnika I. (AB)	FORDL 3121a FORDL 3121n FORDL 3121f FORDL 3121h FORDL 3121j FORDL 3121k			10	é	3										
K	Fordítástechnika I. (AC)	FORDL 3221a FORDL 3221n FORDL 3221f FORDL 3221h FORDL 3221j FORDL 3221k						10	é	3							
K	Fordítástechnika II. (BA)	FORDL 3131a FORDL 3131n FORDL 3131f FORDL 3131h FORDL 3131j FORDL 3131k			10	é	3										
K	Fordítástechnika II. (CA)	FORDL 3231a FORDL 3231n FORDL 3231f FORDL 3231h FORDL 3231j FORDL 3231k						10	é	3							
K	Fordítási gyakorlatok 1. (AB)	FORDL 3141a FORDL 3141n FORDL 3141f FORDL 3141h FORDL 3141j FORDL 3141k			10	é	3										

## SZAKFORD42022SZTL

K	Fordítási gyakorlatok 2. (BA)	FORDL 3142a FORDL 3142n FORDL 3142f FORDL 3142h FORDL 3142j FORDL 3142k			10	é	3										
K	Fordítási gyakorlatok 3. (AB)	FORDL 3241a FORDL 3241n FORDL 3241f FORDL 3241h FORDL 3241j FORDL 3241k						10	é	3							
K	Fordítási gyakorlatok 4. (BA)	FORDL 3242a FORDL 3242n FORDL 3242f FORDL 3242h FORDL 3242j FORDL 3242k						10	é	3							
K	Fordítási gyakorlatok 1. (AC)	<b>FORDL 3251a</b> <b>FORDL 3251n</b> <b>FORDL 3251f</b> <b>FORDL 3251h</b> <b>FORDL 3251j</b> <b>FORDL 3251k</b>									10	é	3				
K	Fordítási gyakorlatok 2. (CA)	<b>FORDL 3252a</b> <b>FORDL 3252n</b> <b>FORDL 3252f</b> <b>FORDL 3252h</b> <b>FORDL 3252j</b> <b>FORDL 3252k</b>									10	é	3				
K	Fordítási gyakorlatok 3. (AC)	FORDL 3351a FORDL 3351n FORDL 3351f FORDL 3351h FORDL 3351j FORDL 3351k									10	é	3				
K	Fordítási gyakorlatok 4. (CA)	FORDL 3352a FORDL 3352n FORDL 3352f FORDL 3352h FORDL 3352j FORDL 3352k									10	é	3				
<b>Összesítés:</b>			<b>130</b>	<b>38</b>	<b>50</b>	<b>14</b>	<b>40</b>	<b>12</b>	<b>40</b>	<b>12</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Kötelezően választható modul 1. (B nyelv: 12 kredit + C nyelv: 12 kredit = 24 kredit)																
B nyelv																
K	Szaknyelvi fordítás 1. (gazdasági és műszaki)	FORDL 4311a FORDL 4311n FORDL 4311f FORDL 4311h FORDL 4311j FORDL 4311k												10	é	3
K	Szaknyelvi fordítás 2. (jogi)	FORDL 4321a FORDL 4321n FORDL 4321f FORDL 4321h FORDL 4321j FORDL 4321k												10	é	3
K	Szaknyelvi fordítás 3. (társadalomtudományi és EU-s)	FORDL 4411a FORDL 4411n FORDL 4411f FORDL 4411h FORDL 4411j FORDL 4411k										10	é	3		
K	Szaknyelvi fordítás 4. (bölcészettudományi és egyházi)	FORDL 4421a FORDL 4421n FORDL 4421f FORDL 4421h FORDL 4421j FORDL 4421k										10	é	3		
Összesítés:			40	12	0	0	0	0	0	20	6	20	6			
C nyelv																
KV	Műfordítás-elmélet	FORDL 4350										10	v	3		
KV	Műfordítás I.	FORDL 4351a FORDL 4351n FORDL 4351f FORDL 4351h FORDL 4351j FORDL 4351k										10	é	3		
KV	Műfordítás II.	FORDL 4352a FORDL 4352n FORDL 4352f FORDL 4352h FORDL 4352j FORDL 4352k												10	é	3

## SZAKFORD42022SZTL

KV	Műfordítás III.	FORDL 4353a FORDL 4353n FORDL 4353f FORDL 4353h FORDL 4353j FORDL 4353k											10	é	3
Összesítés:			40	12	0	0	0	0	20		6	20			6
Szakmai gyakorlat															
SZV	Szakmai gyakorlat	FORDL 6001							[80]	aí.	[0]				
Kötelezően választható modul 2. (B nyelv: 12 kredit + C nyelv: 12 kredit = 24 kredit)															
B nyelv															
K	Szaknyelvi fordítás 1. (gazdasági és műszaki)	FORDL 4313a FORDL 4313n FORDL 4313f FORDL 4313h FORDL 4313j FORDL 4313k											10	é	3
K	Szaknyelvi fordítás 2. (jogi)	FORDL 4323a FORDL 4323n FORDL 4323f FORDL 4323h FORDL 4323j FORDL 4323k											10	é	3
K	Szaknyelvi fordítás 3. (társadalomtudományi és EU-s)	FORDL 4413a FORDL 4413n FORDL 4413f FORDL 4413h FORDL 4413j FORDL 4413k							10	é	3				
K	Szaknyelvi fordítás 4. (bölcészettudományi és egyházi)	FORDL 4423a FORDL 4423n FORDL 4423f FORDL 4423h FORDL 4423j FORDL 4423k							10	é	3				
Összesítés:			40	12	0	0	0	0	20		6	20			6
C nyelv															
KV	Szaknyelvi fordítás 1. (gazdasági és műszaki)	FORDL 4314a FORDL 4314n FORDL 4314f FORDL 4314h FORDL 4314j FORDL 4314k							10	é	3				

## SZAKFORD42022SZTL

KV	Szaknyelvi fordítás 2. (jogi)	FORDL 4324a FORDL 4324n FORDL 4324f FORDL 4324h FORDL 4324j FORDL 4324k									10	é	3			
KV	Szaknyelvi fordítás 3. (társadalomtudományi és EU-s)	FORDL 4414a FORDL 4414n FORDL 4414f FORDL 4414h FORDL 4414j FORDL 4414k												10	é	3
KV	Szaknyelvi fordítás 4. (bölcészettudományi és egyházi)	FORDL 4424a FORDL 4424n FORDL 4424f FORDL 4424h FORDL 4424j FORDL 4424k												10	é	3
<b>Összesítés:</b>			<b>40</b>	<b>12</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>20</b>	<b>6</b>	<b>20</b>	<b>6</b>			
Szakmai gyakorlat																
SZV	Szakmai gyakorlat										[80]	min. ar	[6]			
<b>Záródolgozat (szakdolgozat) + záródolgozati (szakdolgozati) szeminárium (18 KREDIT)</b>																
K	Záródolgozati (szakdolgozati) szeminárium (B nyelv)	FORDL 5994a FORDL 5994n FORDL 5994f FORDL 5994h FORDL 5994j FORDL 5994k												10	é	4
K	Záródolgozati (szakdolgozati) szeminárium (C nyelv)	FORDL 5995a FORDL 5995n FORDL 5995f FORDL 5995h FORDL 5995j FORDL 5995k												10	é	4
K	Záródolgozat (szakdolgozat)	FORDL 5998												0	é	10
<b>Összesítés:</b>			<b>20</b>	<b>18</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>20</b>	<b>18</b>			
<b>SAKZÁRÁS (0 KREDIT)</b>																
K	Záróvizsga	FORDL 6999												0	zv	0
<b>Összesítés:</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>			
<b>Összesítés (óraszám/kredit):</b>			<b>400</b>	<b>120</b>	<b>120</b>	<b>29</b>	<b>120</b>	<b>31</b>	<b>100</b>	<b>30</b>	<b>60</b>	<b>30</b>				

